

# MOON<sup>®</sup> PN63/PN100

**NEW**



Atex   II 2 GD\*

\* sur demande \* a pedido

art. N105N6.. PN63 - AISI 316L DE BARRE / DESDE BARRA de DN15 à DN50 \*\*



art. N105N6.. PN63 - AISI 316L DE BARRE / DESDE BARRA \*\*  
de DN15 à DN50

art. N106N6.. PN100 - AISI 316L DE BARRE / DESDE BARRA \*\*  
de DN15 à DN40



art. N505N6.. PN63 - A105 DE BARRE / DESDE BARRA \*\*  
de DN15 à DN50

art. N506N6.. PN100 - A105 DE BARRE / DESDE BARRA  
de DN15 à DN40

#### CARACTERISTIQUES PRINCIPALES STANDARD:

- **CONSTRUCTION:** AISI 316L (de barre)  
A 105 (de barre).
- **PRESCRIPTIONS GÉNÉRALES:** BS EN ISO 17292:2004.
- **DIAMÈTRES:** PN63 - DN15 - DN50  
PN100 - DN15 - DN40
- **PRESSION:** PN63 - PN100
- **LIMITES DE TEMPÉRATURE:** - 20°C / 180°C AISI 316L (PTFE)  
- 10°C / +180°C A105 (PTFE).
- **CONNEXIONS avec brides UNI EN 1092:** PN63 - PN100
- **PERÇAGE DES BRIDES:** UNI EN 1092
- **TIGE:** anti-explosion.
- **DISPOSITIF ANTISTATIQUE:** STD de DN25 (sur demande DN15 - DN 20).
- **ÉTANCHÉITÉS:** triple étanchéité tige brevetée effet labyrinthe et réglage automatique du système d'étanchéité par rondelles sphériques.
- **CONNEXION SUPÉRIEURE:** ISO 5211.
- **ORGANE DE MANŒUVRE:** levier. Couleurs disponibles : noir, jaune.

#### CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES STD:

- **CONSTRUCCIÓN:** AISI 316L (desde barra)  
A 105 (desde barra).
- **PRESCRIPCIONES GENERALES:** BS EN ISO 17292:2004.
- **DIÁMETROS:** N63 - DN15 - DN50  
PN100 - DN15 - DN40
- **PRESIONES:** PN63 - PN100
- **RANGO DE TEMPERATURA:** - 20°C / +180°C AISI 316L (PTFE)  
- 10°C / +180°C A105 (PTFE).
- **ACOPLAMIENTOS acoplables con brides UNI EN 1092:** PN63 - PN100.
- **PERFORACIÓN BRIDAS:** UNI EN 1092
- **EJE:** anti-explosión.
- **DISPOSITIVO ANTISTÁTICO:** STD de DN25 (a pedido DN15-DN20).
- **ESTANQUEIDAD:** triple sello de estanqueidad eje patentada con efecto de laberinto y regulación automática del sistema de estanqueidad con muelles cónicos de compresión.
- **ACOPLAMIENTO SUPERIOR:** ISO 5211.
- **ÓRGANO DE MANDO:** palanca. Colores disponibles negro, amarillo.

# MOON®

## PN63/PN100

distribué par **KENOVEL** 

### EMPLOI GÉNÉRAL:

Utilisé comme robinet d'arrêt (ON-OFF) pour: produits chimiques, alimentaires, dans les réseaux de distribution du gaz, de l'air, de l'eau. Indiqué pour le vide (voir p. 470), pour la vapeur jusqu'à 200°C avec PTFE+CARBOGRAPHITE.

- Sans silicone.

### EXÉCUTIONS SPÉCIALES:

- PTFE+15% FIBRE DE VERRE: + 190°C.
- PTFE+CARBOGRAPHITE: + 200°C (conditions optimales de 60°C à 200°C).
- PTFE avec âme en métal (sur demande).
- Étanchéité intégrale en PTFE (DN15 - DN100) de barre (max 16 bar).
- Perçage brides trous lisses.
- Réducteurs avec commande manuelle.
- Prolongateur d'axe 50mm ou 100mm.
- Enveloppe de réchauffage (voir série MOON CR).
- Sphère percée.
- Robinet dégraissé pour oxygène (AISI 316L) max 20 bar.
- Corps - écrou - tige - sphère en AISI316L.
- Fond de cuve (entretroises fournies).
- Pour des exigences particulières, consulter notre service technique/commercial.

### EMPLEOS GENERALES:

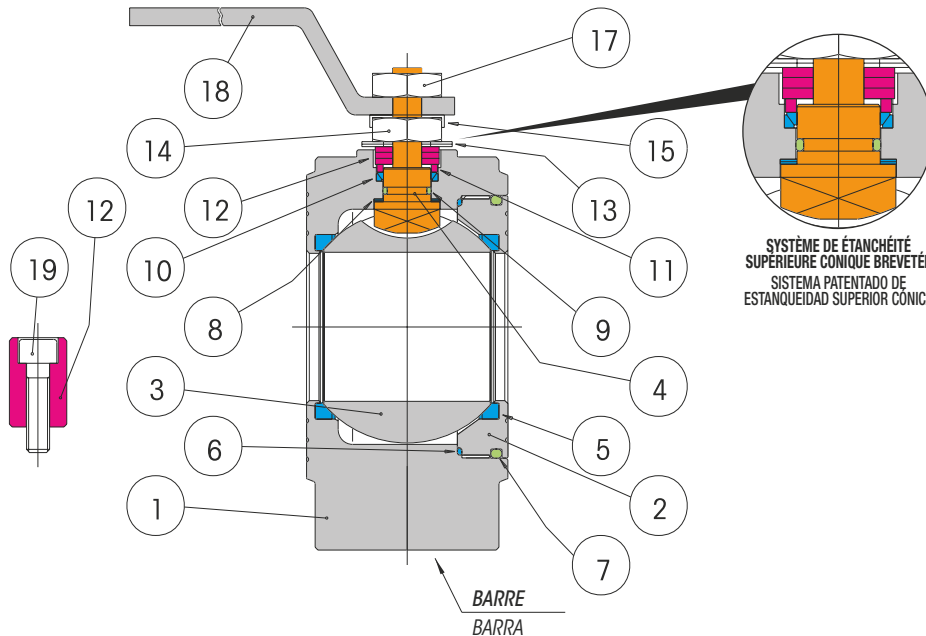
Válvula de cierre (ON-OFF) para: productos químicos, alimentarios, líneas de distribución de gas, aire, agua. Indicada para vacío (mirar p. 470), vapor hasta +200°C con PTFE+CARBO-GRAFITO.

- Sin silicona.

### EJECUCIONES ESPECIALES:

- PTFE+15% FIBRA DE VIDRIO -20°C a +190°C.
- PTFE+CARBO-GRAFITO +200°C. (condición óptima de 60°C a 200°C).
- PTFE con núcleo metálico (a pedido).
- Junta de estanqueidad integral de PTFE DN15 - DN100 desde barra (max 16 bar).
- Perforación bridas lisa pasante.
- Reductores con mando manual.
- Extensiones eje 50 mm o 100 mm.
- Camisa de calentamiento (véase serie MOON CR).
- Perforación de equilibrio sobre la esfera.
- Válvula desengrasada para oxígeno (AISI 316L) max 20 bar.
- Cuerpo - casquillo - eje - esfera en AISI316L.
- Válvula de pie (se suministran también los espárragos).
- Para otras peticiones especiales, consultar con nuestro departamento técnico/comercial.

## CONSTRUCTION / CONSTRUCCIÓN



SYSTEME DE ETANCHEITE SUPERIEURE CONIQUE BREVETEE  
SISTEMA PATENTADO DE ETANQUEIDAD SUPERIOR CONICA

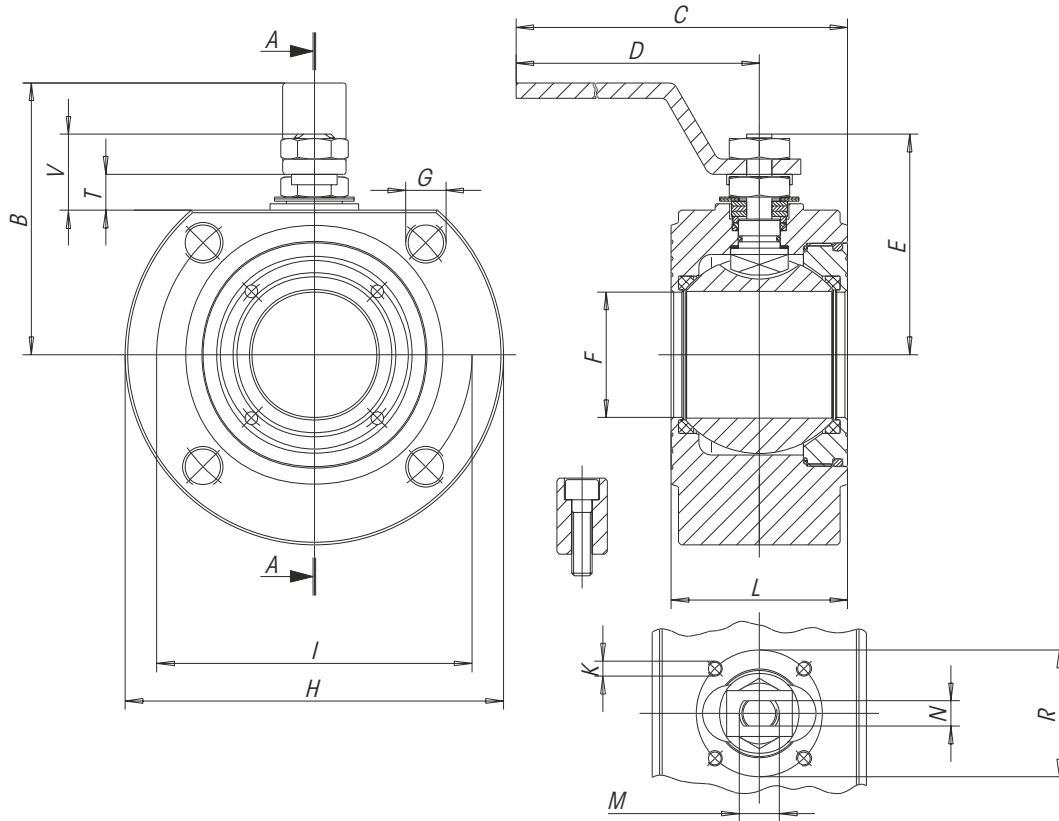
## LISTE DES COMPOSANTS ET DES MATERIAUX / LISTA DE ELEMENTOS Y MATERIALES

		AISI 316L **	A105	N°
1	CORPS / CUERPO	AISI 316L	A105	1
2	ÉCROU / CASQUILLO	AISI 316L	A105	1
3	SPHÈRE / ESFERA	AISI 316	AISI 316 / AISI 304***	1
4	TIGE / EJE	AISI 316	AISI 304	1
5	SIÈGE / ASIENTO	PTFE	PTFE	2
6	BAGUE D'ÉTANCHEITÉ LATÉRALE / ANILLO DE ETANQUEIDAD LATERAL	PTFE	PTFE	1
7	JOINT TORIQUE ÉCROU / O-RING CASQUILLO	NBR	NBR	1
8	BAGUE D'ÉTANCHEITÉ SUPÉRIEURE / ANILLO DE ETANQUEIDAD SUPERIOR	PTFE	PTFE	2
9	JOINT TORIQUE TIGE / O-RING EJE	VITON	VITON	1
10	COUPLE D'ÉTANCHEITÉ SUPÉRIEURE / JUNTA DOBLE DE ETANQUEIDAD SUPERIOR	PTFE	PTFE	1
11	RONDELLE PRESSE-ÉTOUPE / ARANDELA PRENSAESTOPAS	AISI 304	AISI 304	1
12	ARRÊT DE POSITION / SUJETADOR DE POSICIÓN	AISI 304	AISI 304	1
13	RONDELLES BELLEVILLE / MUELLES CÔNICOES DE COMPRESIÓN	AISI 301	50CrV4	2
14	ÉCROU DE SERRAGE / TUERCA DE SUJECIÓN	AISI 304	C.S.	1
15	PLAQUETTE DE SERRAGE ÉCROU / PLACA DE SUJECIÓN TUERCA	AISI 304	AISI 304	1
17	ÉCROU DE SERRAGE LEVIER / TUERCA DE BLOQUEO PALANCA	AISI 304	C.S.	1
18	LEVIER DE MANŒUVRE / PALANCA DE MANDO	AISI 304	C.S.	1
19	VIS POUR ARRÊT DE POSITION / TORNILLO PARA SUJETADOR DE POSICIÓN	AISI 304	C.S.	1

- Arrêt de position intérieur jusqu'à DN20 compris / Sujetador de posición interior hasta DN20 incluido
- Arrêt de position extérieur (voir 12 19) à partir de DN25 / Sujetador de posición exterior (véase 12 19) desde DN25

\*\*\* SPHÈRE / ESFERA:  
DN15 - DN20 AISI 316  
DN25 - DN100 AISI 304

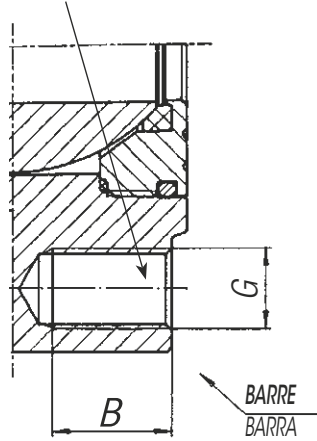
SECTION / SECCIONADO



	SIZE	B	C	D	E	F	G	H	K	I	L	M	N	R	T±1	V±0,5	N° G	ATT. ISO	WEIGHT g.	Kv
PN 63	15	66	161	140	48	15	M12	105	M5	75	42	M10	6	36	3	12	4	F03	2300	20
	20	73	163	140	55,5	20	M16	130	M5	90	46	M10	6	36	3	12	4	F03	3600	60
	25	90	205	180	68,5	25	M16	140	M5	100	50	M12	8	42	9	21	4	F04	4600	100
	32	95	207	180	73	32	M20	155	M5	110	54	M12	8	42	7	19	4	F04	5600	130
	40	109	263	230	87,5	40	M20	180	M6	125	66	M16	10	50	14	29	4	F05	6300	170
	50	116	272	230	94,5	50	M20	170	M6	135	83	M16	10	50	14	29	8	F05	8700	280

	SIZE	B	C	D	E	F	G	H	K	I	L	M	N	R	T±1	V±0,5	N° G	ATT. ISO	WEIGHT g.	Kv
PN 100	15	67	162	140	48	15	M12	105	M5	75	42	M10	6	36	3	12	4	F03	2300	20
	20	75	165	140	55,5	20	M16	130	M5	90	46	M10	6	36	3	12	4	F03	3600	60
	25	89	205	180	68,5	25	M16	140	M5	100	50	M12	8	42	9	21	4	F04	4600	100
	32	93	210	180	73	32	M20	155	M5	110	54	M12	8	42	7	19	4	F04	5600	130
	40	110	265	230	87,5	40	M20	170	M6	125	66	M16	10	50	14	29	4	F05	6300	170

**TROUS FILETÉS METRIQUES**  
**ROSCA METRICA**



**PERÇAGE PN 63 / PERFORACIÓN PN 63**

SIZE	G	B
DN15	M12	18
DN20	M16	20
DN25	M16	22
DN32	M20	23
DN40	M20	24
DN50	M20	24

**PERÇAGE PN 100 / PERFORACIÓN PN 100**

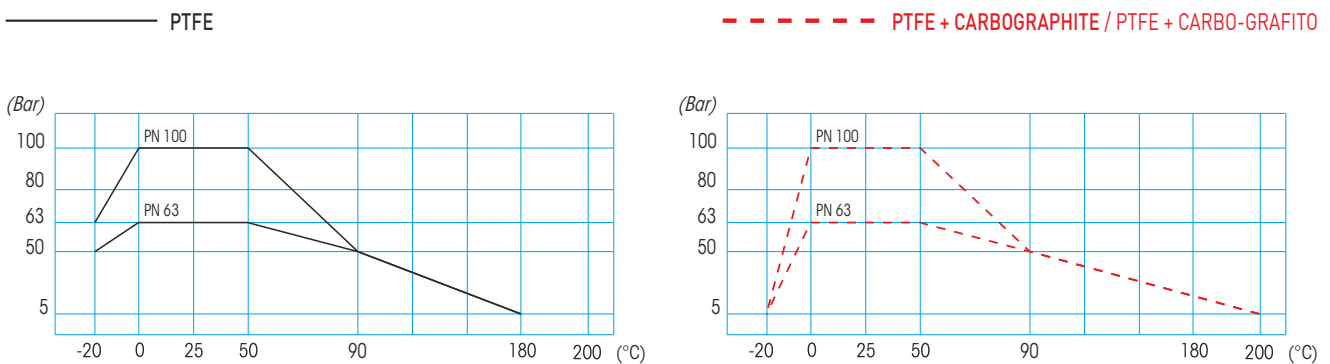
SIZE	G	B
DN15	M12	18
DN20	M16	20
DN25	M16	22
DN32	M20	23
DN40	M20	24

**COUPLES DE DÉCOLLAGE (BREAKAWAY) en Nm / PARES DE ARRANQUE (BREAKAWAY) en Nm**

PN - bar	DN size	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
	0		4	7	10	16	25
PN 16		4,8	8,5	11,3	19	28	39
PN 63		6	10,5	13	25	31,5	44
PN 100		7,2	12,6	15,6	30	40	

Les valeurs en Nm peuvent varier en fonction du matériau des sièges, de la température et du type de fluide. Afin de garantir un bon fonctionnement des servocommandes, il faudra considérer, dans les différentes conditions, un coefficient de sécurité = 1,5.  
Los valores en Nm pueden variar en función del material de los asientos, de la temperatura y del tipo de fluido. Para un funcionamiento seguro de los servomandos, en las distintas condiciones hay que tener en cuenta un coeficiente de seguridad = 1,5.

**DIAGRAMME PRESSION/TEMPÉRATURE / DIAGRAMA PRESIÓN/TEMPERATURA**



TEMPÉRATURE MINIMAL DE SERVICE: **AISI316= -20°C**    **LF2= -20°C**    **A105= -10°C**  
TEMPERATURA MÍNIMA DE SERVICIO: **AISI316= -20°C**    **LF2= -20°C**    **A105= -10°C**

Notes détaillées du diagramme pression/temperature et conseils d'utilisation, à la page 460 / Para especificaciones sobre el diagrama presión temperatura y consejos de utilización, véase a la página 460